

Citizens Electoral Council of Australia

المكتب الرئيسي: 595 Sydney Road, Coburg, Vic, 3058 المعتب الرئيسي: PO Box 376, Coburg, vic, 3058

الهاتف: 03-9354-0544 فاكس: 0166-039-9354 فاكس: 036-9354-0166 المودد الإلكتروني: cec@cecaust.com.au

الموقع على الانترنيت: www.cecaust.com.au

12,June, 2002 قوانين "مكافحة الارهاب" الوحشية

" لا، لتعديل القوانين، بل انهائها"

في 14 آذار/مارس، قام مجلس النواب بتمرير سلسلة من مشاريع قوانين "مكافحة الارهاب" الوحشية، ذي نتائج في غاية الأهمية لجميع الاستر البين. عرضت الحكومة 100 صفحة من القوانين بالاضافة الى 100 صفحة اخرى من المذكرات التوضيحية للبرلمان، وبعدها تم حشر هذه المشاريع في البرلمان خلال 24 ساعة فقط، ومن ثم اعطاء مهلة اسبوعين فقط "للتعليق العام" عليها قبل تقديمها الى مجلس الشيوخ لغرض المصادقة عليها.

هذه المشاريع المقترحة ستقدم الى مجلس الشيوخ عند انعقاده مرة اخرى بتاريخ 17 يونيو الحالي، تتضمن المشاريع (بعد اعادة تتقيحها) وكما هو منصوص في المسودة الاصلية، أعطاء الصلاحية للمدعي العام بحظر المؤسسات التي يرغب بحظرها وسجن أعضائها او مؤيديها لمدة 25 سنة، اختراع جنح ارهابية جديدة مع مضمون واسع لتقسير هذه الجنحة قد يشمل بعض النشاطات التي تقوم بها النقابات، منع العصيان المدني وحتى الانشطة العادية للاحزاب السياسية، اعطاء الصلاحية لمنظمة "أزيو" باعتقال الناس وحجزهم لأتقه الاسباب، سلب حقهم في البقاء صامنين أو حضور المحامي لتمثيلهم، السجن 5 سنوات في حال عدم ابر ازك لأي وثيقة أو معلومات يظنون بأنك تمتلكها، النتصت الكامل ومن دون أي قيود على الهاتف والفاكس والبريد الالكتروني... الخ. اضافة لهذا، فأن هذه القوانين و لأول مرة تحدد بأن مسؤولية اثبات البراءة من (أي علاقة بالارهاب، الانتماء أو تقديم المساعدة) تقع على عاتق المتهم، بدلا من قيام السلطات باثبات النصهة

تصر الحكومة بتقديم القوانين الجديدة بالرغم من أن بعض من أجود العقول القانونية في البلد قد شهدت انه ليس هناك حاجة لهذه القوانين، وأن القوانين الجنائية الحالية(مع بعض التغيرات الطفيفة الممكنة) كافية للتعامل مع أي جنحة ار هابية. أدّت الضّجة الشعبية ضدّ هذه القوانين الى تأجيل خطط الحكومة لدفع هذه المشاريع في مجلس الشيوخ في الموعد الأصلي 14-17 مايو. بالرغم من استياء شريحة كبيرة من المجتمع تجاه نلك القوانين، فأن الحكومة تحاول حشر ها (بعد اجراء بعض التنقيحات الطفيفة عليها) في مجلس الشيوخ عند عودته الى المداولة بتاريخ 17 يونيو أو بعدها بفترة قصيرة.

قامت الحكومة بعقد صفقة مع قيادة حزب العمال لامرار القوانين المذكورة، على الرغم من أن مؤتمر حزب العمال في و لاية فكتوريا المنعقد بتاريخ 18-19 مايو، وو لاية نيو ساوث ويلز في 25-26 مايو، طالبا بالاجماع بعدم تبني تلك القوانين كليا. هناك سابقة تاريخية محدّدة للقوانين المقترحة من قبل حزبي التحالف الحاكم والعمال. في الثامن والعشرون من فبر اير عام 1933، استخدم حريق "الرايشتاغ" المفتّعل من قبل النازيين في مساء اليوم السابق، كذريعة لاصدار قوانين فاشية (قانون الطوارىء) لتكريس هيمنتهم المطلقة ولبناء معسكرات الاعتقال في الاسابيع القصيرة اللاحقة. الفقرة الاساسية للقرار، الذي الغي مفعول الدستور الالماني يتضمّن "

حريق "الرايشناع" المفتعل من قبل النازيين في مساء اليوم السابق، كدريعه لاصدار قوانين فاشيه فانون الطوارىء) لنكريس هيمنتهم المطلقة ولبناء معسكرات الاعتقال في الاسابيع القصيرة اللاحقة. الفقرة الاساسية للقرار، الذي ألغي مفعول الدستور الالماني يتضمن "التقييد في الحريات الشخصية وحقوق حرية التعبير عن الرأي ومن ضمنها حرية الصحافة، حق التجمع والانتساب الى الجمعيات، انتهاك الخصوصيات البريدية، مراقبة الاتصالات السلكية واللاسلكية، رخصة تقتيش الممتلكات، مصادرة الممتلكات وتحديدها، السماح بتجاوز الحدود القانونية المنصوصة"

التصريح التالي أستهلّ في 7 مايو، وقد وقعه الالاف من الاستراليين والمدّونة أسماء بعضهم في هذا البيان.

" نداء طارىء الى كل الاستراليين"

بمقارنة تفاصيل القوانين المقترحة من قبل حكومة "هاورد" مع قانون الطوارىء الذي أصدره هتار في الثامن والعشرون من فبراير عام 1933، سنجد أن مفعول هذه القوانين هو مطابق، بناء عليه، فأن انتهاك الحقوق المدنية من قبل قوانين "هاورد" المقترحة، هى فاشية بكل معنى الكلمة ويجب انهائها. لا ينبغي لأي مجتمع ديمقراطي ولو التفكير بقوانين قاسية ومقايس فاشية كالتي تقترحها حكومة هاورد.

البيان التلى تم تأييده من قبل الشخصيات التالية:

يرجى القيام بالخطوات التالية، لتكثيف الجهود من أجل اسقاط القوانين المذكورة.

اذا كنت لا توافق على المشاريع التي تماثل الاسلوب النازي في مضمونها أو تلك المتقحة من أن تصبح قانونا نافذا في بلدنا، عليك أن تعمل جهدك فورا. اتصل، اكتب، فاكس، ارسل بريد الكتروني الى عضو البرلمان الذي يمثلك (منطقتك الانتخابية) وكذلك عضو مجلس الشيوخ وطالبهم بالعمل على التخلص من القوانين المذكورة، يكون من المستحسن طلب موعد لمقابلتهم، للتعبير عن استيانك، استمر بالاتصال بهم عدة مرات الى أن تسمع منهم بأنهم يرفضون تلك القوانين كليا. اتصل بجون هاورد على الارقام التالية: fax:02,9251 5711 fax:02,9251

وكذلك بمكتب سايمون كرين:ph:03,9545 6211 fax:03,9545 6299 email:s.crean.mp@aph.gov.au

:www.cecaust.com.au الموقع على الانترنيت Fax: 03,9354 0166 email:cec@cecaust.com.au

اطلب التحدث مع سليمان، اذا رغبت اضافة اسمك الى البيان، يرجى الاتصال وسنقوم باضافة اسمك الى الاسماء التي تصلنا كل يوم.